

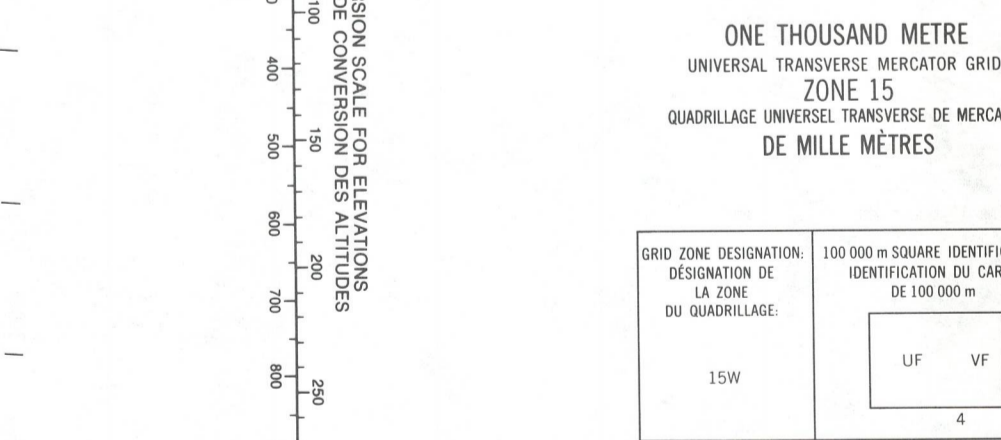
LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WATER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNAL, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MANSION, GRANGERIE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, LANDMARK OBJECT	TOUR; POINT DE REPÈRE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE; GRAVIERE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES ET NUMÉROS
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	LIMITE PROVINCIALE, NON APPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE	LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED	CORN DE TOWNSHIP (A.T.C.); APPENTÉ, NON APPENTÉ
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTE PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE	LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODS), STRONG BOG	MARAIS; BOIS; MARÉCAIGES; FONDRIÈRE À FLAMANTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANES, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYÈDRES DE TOUNDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF	BARRIAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAIN	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAIN
DEBRIS COVERED ICE	GLACE AVEC DÉBRIS
POND	FOND
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉBOISÉE, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID.
NOTES: LES AMORCES NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROS INDICENT LE QUADRELLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES.



ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15
QUADRELLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES

67 A/8	67 B/5	67 B/6
67 A/1	67 B/4	67 B/3
66 P/15	66 P/16	66 M/13
	66 M/14	66 M/15
	66 M/16	66 M/17

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (see above) (si ci-dessus)
POINT DE RÉFÉRENCE ÉGLISE (voir ci-dessus)
READING Read across on grid line immediately to left of point.
LECTURE Lire la lecture de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NOTES: Read across on grid line immediately before point.
REMARQUE: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line westward to point.
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction ouest.

GRID REFERENCE: 67 B/4
RÉFÉRENCE AU QUADRELLAGE: 67 B/4

THE MAGNETIC DECLINATION MAY BE DIFFERENT IN THIS AREA. LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1956 AND 1962. PUBLISHED IN 1988.
 THE MAP WAS COMPILED WITH SATELLITE IMAGERY OBTAINED IN 1987 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL MAJOR FEATURES.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, K1P 6K6.
 © 1988 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL: 10 METRES
 NORTH AMERICAN DATUM 1987
 PROJECTION: TRANSVERSE MERCATOR
INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOLOGIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.
NO FOREST AREA ON THIS MAP.

CAPE BRITANNIA
 DISTRICT OF KIEWATIN / DISTRICT DE KIEWATIN
 NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES DU NORD-OUEST
 PRODUCTION: TRANSVERSE DE MERCATOR
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE: NORD-AMÉRICAIN 1987
 POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÉVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.
 AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE.

Scale 1:50 000 Échelle 1:50 000
 Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
 Miles 1 0 1 2 Miles

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 10 MÈTRES
 PROJECTION: TRANSVERSE DE MERCATOR
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE: NORD-AMÉRICAIN 1987
 POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÉVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.
 AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES AU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, DU CHEZ-LE-VENDEUR DES CARTES DU QUADRELLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR.
 ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR SATELLITE EN 1987. ON A TRUVÉ QUE CETTE CARTE ÉTAIT À JOUR.
 LES COPIES PEUVENT ÊTRE OBTENUES À LA BOUTIQUE DE LA REINE, CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

NOTE: OFFSHORE ISLANDS LIE WITHIN THE DISTRICT OF FRANKLIN T.N.O.
NOTES: LES ÎLES DU LARGE FONT PARTIE DU DISTRICT DE FRANKLIN T.N.O.

CAPE BRITANNIA
 EDITION 1 EDITION
 Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada